

Eelotsuse küsimused

1. Kas EÜ artikliga 43 koosmõjus EÜ artikliga 48 (nüüd ELTL artikkel 49 koosmõjus ELTL artikliga 54) on vastuolus põhikohtuasjas kõne all olevad liikmesriigi maksuõigusnormid, mis keelavad vabastada mitteresidendist emaettevõtjat, mille ainuosanik on liikmesriigi resident, jaotatud kasumilt kapitalitulumaksu tasumisest,

kuivõrd selles omavad osalusi isikud, kellel ei oleks õigust maksutagastusele või maksuvabastusele, kui nad saaksid tulu vahetult, ja

- (1) mitteresidendist emaettevõtja kaasamiseks puuduvad majanduslikud või muud kaalukad põhjused või
- (2) mitteresidendist emaettevõtja enda majandustegevusest (mis puudub muu hulgas juhul, kui välisriigi äriühingu brutotulu tuleneb vara haldamisest) saadud tulu ei moodusta rohkem kui 10 % tema asjaomase majandusaasta kogubrutotulust või
- (3) mitteresidendist emaettevõtja ei osale oma põhitegevuse eesmärgile vastava äritegevusega üldises majanduskäibes,

samal ajal kui residendist emaettevõtjad vabastatakse kapitalitulumaksu tasumise kohustusest eelnimetatud tingimusi arvesse võtmata?

2. Kas direktiivi 90/435/EMÜ⁽¹⁾ artikli 5 lõikega 1 koosmõjus artikli 1 lõikega 2 on vastuolus põhikohtuasjas kõne all olevad liikmesriigi maksuõigusnormid, mis keelavad vabastada mitteresidendist emaettevõtjat, mille ainuosanik on liikmesriigi resident, jaotatud kasumilt kapitalitulumaksu tasumisest,

kuivõrd selles omavad osalusi isikud, kellel ei oleks õigust maksutagastusele või maksuvabastusele, kui nad saaksid tulu vahetult, ja

- (1) mitteresidendist emaettevõtja kaasamiseks puuduvad majanduslikud või muud kaalukad põhjused või
- (2) mitteresidendist emaettevõtja enda majandustegevusest (mis puudub muu hulgas juhul, kui välisriigi äriühingu brutotulu tuleneb vara haldamisest) saadud tulu ei moodusta rohkem kui 10 % tema asjaomase majandusaasta kogubrutotulust või
- (3) mitteresidendist emaettevõtja ei osale oma põhitegevuse eesmärgile vastava äritegevusega üldises majanduskäibes,

samal ajal kui residendist emaettevõtjad vabastatakse kapitalitulumaksu tasumise kohustusest eelnimetatud tingimusi arvesse võtmata?

⁽¹⁾ Nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiiv 90/435/EMÜ liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta (EÜT L 225, lk 6; ELT eriväljaanne 09/01, lk 147).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal da Relação de Guimarães (Portugal) 3. oktoobril 2016 –
Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues versus José Manuel Proença Salvador jt**

(Kohtuasi C-514/16)

(2016/C 475/18)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal da Relação de Guimarães

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues

Vastustajad: José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros — Companhia de Seguros de Ramos Reais, S.A., Jorge Oliveira Pinto

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 24. aprilli 1972. aasta direktiivi 72/166/EMÜ⁽¹⁾ artikli 3 lõikes 1 ette nähtud kindlustuskohustus, mis tuleneb nende sõidukite kasutamisest, mille põhiasukoht on iga liikmesriigi territooriumil, on kohaldatav sõidukite kasutamisele igal pool, kas riigi või kohaliku omavalitsuse või eraomandis olevas kohas, ainult juhtudel, kui need liiguvad, või ka juhtudel, kus need seisavad paigal, aga mootor käib?
2. Kas nimetatud mõiste „sõidukite kasutamine“ nimetatud direktiivi 72/166 artikli 3 lõike 1 tähenduses hõlmab maavalduse tasasel pinnasteel peatatud põllumajandustraktorit, mida kasutatakse harilikult põllutööde tegemiseks (umbrohutõrjevahendi pihustamine viinamarjaistanduses), mootor käimas umbrohutõrjevahendit sisaldava kanistri pumba töös hoidmiseks, ja mis paiskus ümber, kukkudes peale neljale töötajale, kes olid seda tööd tegemas alumistel terrassidel, ja põhjustas ühe pihustusvoolikut hoidnud naistöötaja surma, nendel asjaoludel maalihke tõttu, mis oli tingitud järgmistest teguritest koostoimes:
 - traktori mass,
 - traktori mootorist ja traktori tagaossa sisseehitatud pihustusseadme väljalaskepumbast põhjustatud rappumine,
 - tugev sadu?
3. Kui vastus mõlemale eelmisele eelotsuse küsimusele on jaatav, siis kas direktiivi 72/166 artikli 3 lõike 1 mõiste „sõidukite kasutamine“ niisuguse tõlgendusega on vastuolus siseriiklik õigusnorm (21. augusti dekreetseaduse nr 291/2007 artikli 4 lõige 4), mis välistab viidatud artikli 3 lõikes 1 ette nähtud kindlustuskohustuse juhtudel, kus sõidukeid kasutatakse üksnes põllu- või tööstustööde otstarbel?

⁽¹⁾ Nõukogu 24. aprilli 1972. aasta esimene direktiiv 72/166/EMÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust ja sellise vastutuse kindlustamise kohustuse täitmist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT 1972, L 103, lk 1; ELT eriväljaanne 6/1, lk 10).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Cour d'appel de Versailles (Prantsusmaa) 3. oktoobril 2016 –
Enedis SA (varem Électricité Réseau Distribution de France, lühendatult „ERDF“) versus Axa
Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS**

(Kohtuasi C-515/16)

(2016/C 475/19)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour d'appel de Versailles

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Enedis SA (varem Électricité Réseau Distribution de France, lühendatult „ERDF“)

Vastustajad: Axa Corporate Solutions SA, Ombrière Le Bosc SAS